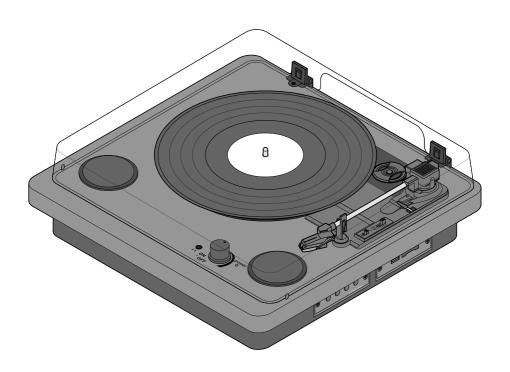
# Platine disques avec haut-parleur intégré



# Chère cliente, cher client!

Vous avez conservé vos vieux disques fétiches au fond d'un placard? Vous allez enfin pouvoir profiter à nouveau de ces trésors musicaux sur vinyle.

Et de surcroît, avec des enceintes stéréo intégrées et une technologie de pointe pour une écoute directe. Vous avez également la possibilité de raccorder la platine disques, comme habituellement, via la sortie Line Out d'une chaîne stéréo.

Vous préférez numériser vos disques? Pas de problème. Insérez une clé USB ou une carte mémoire dans la platine disques et la musique sera directement enregistrée sur le support en question – sans logiciel supplémentaire!

Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément et une excellente écoute avec cet article.

#### **Sommaire**

- 3 À propos de ce mode d'emploi
- 3 Consignes de sécurité
- 6 Vue générale (contenu de la livraison)
- 8 Mise en service
- 8 Monter l'appareil
- 8 Raccorder au secteur
- 9 Allumer l'appareil et régler le volume
- 9 Mise à l'arrêt
- 9 Brancher un casque
- 9 Lecture de disques
- 9 Démarrer la lecture d'un disque
- 11 Interrompre la lecture
- 11 Arrêter la lecture

- 11 Sortie audio vers un amplificateur externe
- 12 Lecture à partir d'un lecteur externe
- 12 Numériser des disques
- 13 Enregistrer un titre
- 13 Lire des titres
- 14 Après l'enregistrement
- 14 Nettoyage
- 14 Remplacer le saphir
- 15 Problèmes / solutions
- 15 Élimination
- 16 Caractéristiques techniques

# À propos de ce mode d'emploi

Lisez soigneusement les consignes de sécurité et n'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure.

Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

Légende des symboles utilisés dans le présent mode d'emploi:



Ce symbole vous met en garde contre le risque de blessure.



Ce symbole vous met en garde contre le risques de blessure due à l'électricité.

La mention **DANGER** vous met en garde contre le risque de blessure grave ou mortelle.

La mention **AVERTISSEMENT** vous met en garde contre le risque de blessure et de détérioration grave.

La mention **PRUDENCE** vous met en garde contre le risque de blessure ou détérioration légères.



Ce symbole signale les informations complémentaires.

# Consignes de sécurité 2



#### Domaine d'utilisation

- Cette platine disques est prévue pour écouter et numériser des disques en vinyle. Elle est destinée à l'usage privé et ne convient pas à un emploi commercial ou professionnel.
- N'utilisez l'article que dans des conditions climatiques modérées.

## DANGER: risque pour les enfants et les personnes à aptitude réduite à l'emploi d'appareils

• Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Il ne doit pas non plus être utilisé par des personnes dont les aptitudes physiques, sensorielles ou intellectuelles, l'inexpérience ou le manque de connaissances ne leur permettent pas de l'utiliser en toute sécurité. Il faut surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Installez la platine disques hors de portée des enfants.
- Tenez les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!

# DANGER: risque électrique

- Ne plongez jamais la platine ou l'adaptateur secteur dans l'eau afin d'éviter tout risque de choc électrique. Tenez l'appareil à l'abri de l'humidité. Protégez-le également des gouttes et des projections d'eau.
- Ne touchez pas l'article avec les mains humides et ne l'utilisez pas à l'extérieur ou dans des pièces à forte humidité ambiante.
- Ne placez pas de récipient contenant du liquide (p. ex. un vase) sur l'appareil ou juste à côté. Le récipient peut se renverser et le liquide nuire à la sécurité électrique.

- N'ouvrez et n'enlevez jamais des éléments du boîtier de l'appareil.
   Il contient des pièces sous tension qui peuvent entraîner un choc électrique en cas de contact.
- N'introduisez aucun objet dans les ouvertures de l'appareil, car vous pourriez toucher des pièces sous tension.
- Ne branchez l'appareil que sur une prise de courant installée conformément à la réglementation et dont la tension correspond aux caractéristiques techniques de l'adaptateur secteur.
- Débranchez le bloc-secteur de la prise de courant ...
  - ... en cas de dysfonctionnement survenant pendant l'utilisation,
  - ... après l'utilisation,
  - ... en cas d'orage,
- ... avant de remplacer le saphir et ... avant de nettoyer l'appareil. Tirez toujours sur le bloc-secteur et jamais sur le cordon d'alimentation.
- L'interrupteur marche/arrêt ne met pas l'appareil hors tension. Pour isoler complètement l'appareil du secteur, il faut débrancher l'adaptateur secteur de la prise de courant. Utilisez donc une prise de courant aisément accessible afin de pouvoir débrancher rapidement l'adaptateur secteur en cas de besoin. Disposez le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il ne puisse pas provoquer de chute.

- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne se coince ni se torde et qu'il soit toujours suffisamment éloigné des surfaces chaudes et des arêtes coupantes.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil sans surveillance.
- Ne mettez pas l'appareil en marche si l'appareil lui-même, l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation présentent des détériorations.
- Ne modifiez pas l'article. Ne confiez les réparations de l'appareil ou de l'adaptateur secteur qu'à un atelier spécialisé ou au service client. Des réparations non appropriées pourraient entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

# AVERTISSEMENT - risque de lésion auditive

 Un réglage excessif du volume, subitement ou sur une longue période, peut endommager les facultés auditives, surtout si vous utilisez un casque.

# AVERTISSEMENT: risque d'incendie et d'explosion

- Laissez suffisamment d'espace autour de l'appareil (min. 10 cm) pour assurer une bonne ventilation.
- Assurez une bonne ventilation en veillant à ne pas couvrir les fentes d'aération avec des objets, comme des journaux, des nappes ou des rideaux, etc.

• Ne posez jamais d'objets à flamme nue (bougies, etc.) sur l'appareil ou à proximité de l'appareil.

#### PRUDENCE: risque de détérioration

- Posez la platine disques sur une surface stable et plane.
- Protégez l'appareil de l'humidité, de la poussière, des températures élevées et de l'exposition directe au soleil sous peine de dysfonctionnement et de détérioration du système électronique ou du boîtier.
- Placez l'appareil suffisamment loin de sources de chaleur comme les plaques de cuisson ou les fours.
- Ne faites pas tomber l'article et ne l'exposez pas à des chocs violents.
- Si l'appareil passe d'un environnement froid à une pièce chaude, de la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil. Attendez quelques heures avant de l'allumer.
- N'utilisez que des accessoires d'origine.
- Connectez l'appareil à des appareils audio externes uniquement de la façon décrite dans ce mode d'emploi.
   Notez que les différentes connexions conviennent à différents types d'appareils et de raccordements. Autrement, cela peut endommager les appareils.
- Ne branchez l'adaptateur secteur dans la prise de courant qu'à la fin du montage, une fois que tous les autres branchements ont été effectués.

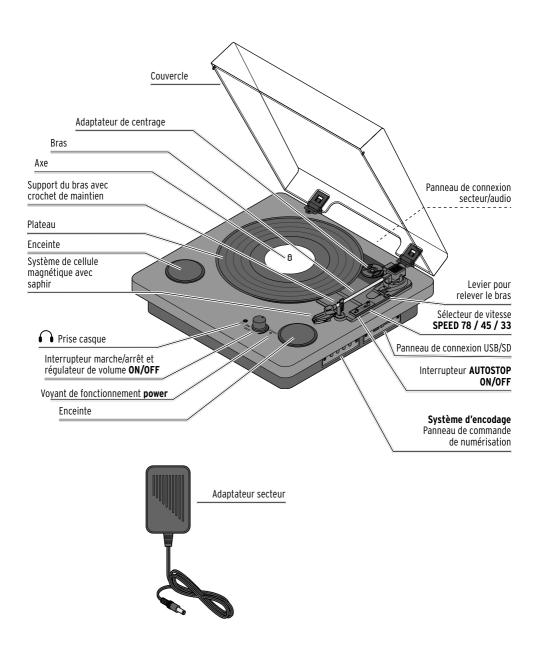
- Tenez les cartes à piste magnétique, comme les cartes d'identité, les cartes téléphoniques, les cartes de crédit, etc., ainsi que les bandes magnétiques audio ou les montres loin de l'enceinte. Elles risqueraient d'être endommagées par les aimants contenus dans l'appareil.
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyants agressifs ou abrasifs.
- Fixez le bras de lecture lorsque vous déplacez l'appareil.
- il est impossible d'exclure a priori que certains vernis ou produits d'entretien ainsi que certaines matières plastiques n'attaquent et ne ramollissent les pieds antidérapants de l'article. Pour éviter les traces inesthétiques sur les meubles, posez éventuellement une protection antidérapante

# Information légale

sous l'article.

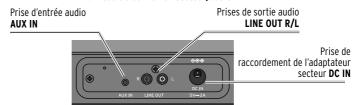
- Respectez les mentions légales relatives à l'utilisation de fichiers musicaux.
- Vous n'avez le droit de numériser que des fichiers dont vous êtes vous-même l'auteur, ou dont l'auteur ou le détenteur des droits vous a concédé les droits d'exploitation correspondants.
- La violation de ces droits rend l'utilisateur passible de poursuites et peut conduire le détenteur à faire valoir ses droits.

# Vue générale (contenu de la livraison)



### Face arrière

#### Panneau de connexion secteur/audio



Panneau de connexion USB/SD

#### Coté droit

Panneau de commande de numérisation

louche I◀◀	Thise de l'accordenient <b>USB</b>
Bouton sélecteur <b>0N/0FF</b>	Allumer/mettre en veille Régler le volume
SPEED 78 / 45 / 33	Sélectionner la vitesse de rotation selon le disque
AUTOSTOP ON/OFF	ON: lancer et arrêter automatiquement le plateau OFF: le plateau tourne en permanence
MODE/REC	Appuyer brièvement: basculer entre clé USB et carte mémoire Appuyer longuement: démarrer/arrêter l'enregistrement
<b>▶</b> ►	Passer au titre suivant
<b>▶►I</b> /DEL	Appuyer brièvement: démarrer/interrompre la lecture Appuyer longuement pendant la lecture: effacer l'enregistre- ment actuel
<b>H</b>	Passer au titre précédent
USB	Raccorder la clé USB
SD/MMC CARD	Insérer la carte mémoire
AUX IN	Entrée audio: raccorder le lecteur externe
LINE OUT R/L	Sortie audio: raccorder l'amplificateur externe
DC IN	Brancher l'adaptateur secteur
$\cap$	Brancher un casque

#### Mise en service

#### Monter l'appareil



#### DANGER: risque pour les enfants -

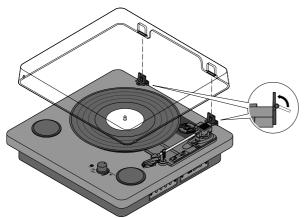
danger de mort par étouffement/ingestion

Tenez l'emballage hors de portée des enfants. Éliminez-le immédiatement. Tenez aussi les petits éléments hors de portée des enfants.

- 1. Sortez toutes les pièces de leur emballage et retirez le matériel d'emballage.
- 2. Retirez toutes les sécurités de transport.
- 3. Vérifiez qu'aucune pièce ne manque ou n'est détériorée.
- 0

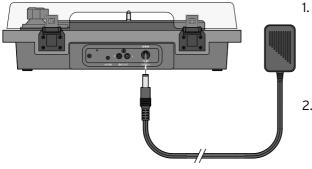
Veillez à ce que le bras soit bien fixé sur son support pendant toute la durée de la mise en service, ainsi que durant le transport.

4. Posez la platine disques sur une surface stable, plane et sans vibrations. Choisissez un endroit protégé de l'exposition directe au soleil.



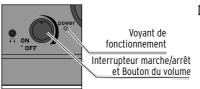
- 5. Relevez les charnières en position verticale.
- 6. Placez le couvercle sur les charnières, bien droit par le dessus. Vous devez l'entendre et le sentir s'enclencher.

#### Raccorder au secteur



- Insérez la petite fiche de raccordement de l'adaptateur secteur dans la prise **DC IN** à l'arrière de la platine disques.
- 2. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise de courant aisément accessible.

#### Allumer l'appareil et régler le volume



➤ Tournez l'interrupteur marche/arrêt et le bouton du volume vers **ON**, au-delà de la résistance.

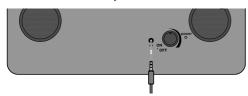
Le voyant de fonctionnement **power** s'allume.

- ▶ Monter le volume: tourner le régulateur dans le sens des aiguilles d'une montre.
- ➢ Baisser le volume: tourner le régulateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

#### Mise à l'arrêt

 Éteignez l'appareil en tournant l'interrupteur marche/arrêt et le bouton du volume sur OFF, au-delà de la résistance. Le voyant de fonctionnement power s'éteint.

#### Brancher un casque



 ▶ Branchez un casque à fiche jack de 3,5 mm sur la prise .
 Cela désactive automatiquement les enceintes intégrées.

# Lecture de disques

Pour obtenir la meilleure qualité possible de lecture avec votre platine, tenez compte des indications suivantes:

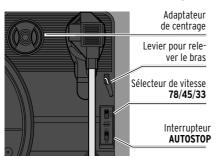
- Contrôlez régulièrement le saphir. Vous pouvez éliminer les peluches et les salissures légères en brossant l'aiguille avec une brosse douce, de l'arrière vers l'avant. Pour éliminer les salissures plus importantes, déposez quelques gouttes d'alcool ménager sur la brosse. Vous trouverez des consignes de remplacement du saphir au point «Remplacer le saphir».
- Fixez le bras et le saphir quand vous transportez l'appareil.
- Pour écouter des singles, utilisez si nécessaire l'adaptateur de centrage fourni avec la platine.
- Nettoyez vos disques à l'aide d'un chiffon antistatique avant de les écouter.

# Démarrer la lecture d'un disque

# PRUDENCE - risque de détérioration

- Faites attention une fois que vous avez retiré la protection et débloqué le crochet de maintien du bras. Veillez à ce que le saphir ne cogne nulle part. L'aiguille est en effet très fragile et s'abîme facilement.
- N'ouvrez pas le couvercle à plus de 60° environ. Si vous le déplacez au-delà, vous abîmerez le couvercle et les charnières.

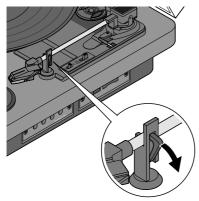
1. Ouvrez le couvercle à une position d'environ 60°.



- Posez le disque sur le plateau.
   Pour les 17 tours (singles), utilisez l'adaptateur de centrage fourni.
- 3. Réglez le nombre de tours désiré en plaçant le sélecteur de vitesse sur
  - 33 (pour les disques trente-trois tours/LP),
  - 45 (pour les singles) ou
  - **78** (pour les disques gomme-laque).



- Si vous activez la fonction Autostop (ON), ...
   ... le plateau ne se met à tourner que lorsque vous déplacez le bras au-dessus du disque.
   Après la lecture d'un disque trente-trois tours/LP (33),
  - le plateau s'arrête automatiquement à la fin.
- Si vous **désactivez** la fonction Autostop (**0FF**), ...
  ... le plateau tourne en permanence tant que l'appareil lui-même
  est allumé: cela peut parfois s'avérer nécessaire, certains disques
  déclenchant la fonction Autostop trop tôt et le plateau s'arrêtant avant
  la fin du dernier titre. Pour arrêter le plateau, vous devez ramener
  le bras dans sa position de départ et remettre l'interrupteur sur **0N**.
- 4. Placez l'interrupteur AUTOSTOP sur ON ou OFF.
- 5. Allumez la platine disques de la façon décrite au chapitre précédent puis réglez-la sur un volume faible.
- 6. Le cas échéant, retirez par l'avant le capuchon protecteur de la tête de lecture.



- 7. Rabattez le crochet de maintien du bras vers la droite.
- 8. Soulevez le bras à l'aide du levier.
- Dirigez le bras sur le disque au-dessus du morceau que vous souhaitez écouter. Le plateau se met à tourner maintenant, s'il ne l'a pas déjà fait plus tôt.
- 10. Abaissez bras à l'aide du levier. La lecture démarre.
- ▶ Réglez le volume, le cas échéant.

#### Interrompre la lecture

- 1. Soulevez le bras à l'aide du levier pour interrompre la lecture.
- Le cas échéant, faites pivoter le bras de lecture sur un autre endroit du disque.
- 3. Abaissez le bras à l'aide du levier pour continuer la lecture.

#### Arrêter la lecture

- 1. La platine s'arrête automatiquement à la fin du dernier morceau, ou bien vous pouvez interrompre la lecture manuellement, selon que vous avez réglé ou non la fonction Autostop d'arrêt automatique.
- 2. Soulevez le bras à l'aide du levier. Si l'interrupteur **AUTOSTOP** est sur **ON**: Le disque se remet à tourner.
- 3. Ramenez le bras sur son support. Le cas échéant, mettez l'interrupteur **AUTOSTOP** sur **ON**. Le plateau s'arrête de tourner.
- 4. Abaissez le bras à l'aide du levier.
- 5. Rabattez le crochet de maintien du bras de lecture sur celui-ci. Replacez également le capuchon protecteur sur l'aiguille.
- 6. Éteignez l'appareil.
- 7. Retirez le disque du plateau, le cas échéant, et refermez le couvercle.

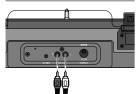
# Sortie audio vers un amplificateur externe

PRUDENCE - risque de détérioration

Respectez également le mode d'emploi de l'amplificateur externe.

La platine disques peut être raccordée à l'entrée Line In /Aux In, d'une chaîne hi-fi par exemple. Vous avez besoin d'un câble audio adapté avec deux connecteurs cinch pour le raccordement à la platine disques et d'un connecteur cinch ou d'une fiche jack pour le raccordement à l'amplificateur (non fourni).

1. Avant d'établir la connexion, éteignez les deux appareils.



- Connectez les deux connecteurs cinch du câble audio aux prises LINE OUT sur la face arrière de la platine.
   Tenez compte du code couleur pour assurer une transmission stéréo correcte (connecteur rouge = canal droite; connecteur blanc = canal gauche).
- 3. Raccordez le câble audio aux entrées Line In / Aux In de votre chaîne stéréo.
- 4. Réglez tout d'abord un volume faible sur l'amplificateur externe avant de rallumer les deux appareils.
- 5. Baissez le volume de la platine disques au minimum pour que la transmission sonore ne s'effectue que sur l'amplificateur.

- 6. Démarrez la lecture du disque comme indiqué précédemment.
- 7. Ajustez le volume sur votre chaîne stéréo, le cas échéant.

# Lecture à partir d'un lecteur externe

Vous pouvez lire de la musique, par exemple depuis votre smartphone ou votre tablette, via la platine disques.

#### **PRUDENCE** - risque de détérioration

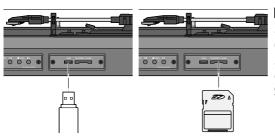
- Ne raccordez pas le lecteur externe à la prise **LINE OUT** de la platine disques. Ne connectez pas d'appareils à la prise **LINE IN** de la platine via leur sortie **AUX IN**.
- Tenez également compte du mode d'emploi de votre appareil de lecture.
- 1. Avant d'établir la connexion, éteignez les deux appareils.
- Branchez un câble audio avec des fiches jack 3,5 mm (non fourni) sur la sortie casque de votre lecteur et la prise AUX IN située à l'arrière de la platine disques.
- 3. Baissez d'abord le volume sur les deux appareils avant de les rallumer.
- 4. Démarrez la lecture du lecteur. Pour écouter de la musique, la commande s'effectue uniquement sur le lecteur.
- 5. Réglez le volume sur la platine. Si le volume de lecture est trop faible, ajustez le volume, le cas échéant, sur votre lecteur.

# Numériser des disques

# **PRUDENCE** - risque de détérioration

- La prise de raccordement USB est prévue pour le raccordement d'une clé USB / d'un Flash Player USB. Elle n'est pas destinée à connecter la platine disques avec un PC, un ordinateur portable ou similaire.
- Tenez également compte du mode d'emploi des appareils connectés.

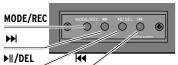
L'encodeur intégré vous permet de numériser vos disques en toute facilité - vous n'avez besoin d'aucun logiciel supplémentaire.



- ▶ Vous pouvez ...
- ... raccorder une clé USB à la prise de raccordement **USB** ou bien
- ... insérer une carte mémoire SD ou MMC dans le logement SD/MMC CARD.

#### Enregistrer un titre

- 1. Mettez la platine en marche.
- ▶ Le cas échéant, mettez l'interrupteur AUTOSTOP sur ON. La lecture des fichiers audio MP3/WAV déjà enregistrés, le cas échéant, démarre automatiquement.



- ➢ Si vous branchez simultanément une clé USB et une carte mémoire, vous pouvez appuyer brièvement sur MODE/REC pour basculer entre les deux.
- 2. Mettez un disque et amenez le saphir au-dessus du disque comme indiqué précédemment.
  - Dès que le plateau se met à tourner, la lecture passe automatiquement en mode disque.
  - Recherchez l'emplacement auquel vous souhaiter démarrer l'enregistrement.
- 3. Appuyez sur la touche **MODE/REC** pendant 2 à 3 secondes sans la relâcher jusqu'à entendre un bip sonore. L'enregistrement démarre.
- 4. Abaissez le bras pour démarrer la lecture.
  - Le titre est enregistré comme fichier WAV.
  - Conseil: **interrompez l'enregistrement après chaque titre** pour ne pas tout avoir dans un seul fichier, mais dans plusieurs fichiers individuels.
- 5. Pour terminer l'enregistrement, appuyez sur la touche MODE/REC environ 2 à 3 secondes sans la relâcher jusqu'à entendre 2 bips sonores.

#### Lire des titres

Vous pouvez écouter les titres enregistrés sur votre clé USB ou sur votre carte mémoire SD/MMC (format MP3 / WAV), ainsi que les titres que vous venez de numériser, directement sur la platine disques.

- ▶ Pour passer d'un morceau déjà enregistré à un morceau que vous venez de numériser avec la platine disques, appuyez brièvement sur MODE/REC.
- Pour démarrer et interrompre la lecture, appuyez brièvement sur la touche ▶ || /DEL. Pour passer au titre suivant, appuyez brièvement sur ▶ .
  Pour passer au titre précédent, appuyez brièvement sur ◄.
- Pour effacer un morceau enregistré précédemment, appuyez pendant la lecture sur la touche ►II /DEL et maintenez-la enfoncée pendant environ 2 à 3 secondes. Un bip sonore retentit, la lecture du morceau s'arrête, le morceau est supprimé.



Les fichiers WAV enregistrés à partir de la platine disques sont regroupés dans un dossier intitulé «RECORD». Seuls les enregistrements de ce dossier peuvent être supprimés, et uniquement lorsqu'ils sont en cours de lecture. Tous les autres fichiers présents sur le support restent sauvegardés.

#### Après l'enregistrement

Si vous le souhaitez, vous pouvez connecter le support de données contenant les enregistrements numérisés à votre ordinateur.

#### Important:

 Les différents enregistrements se trouvent tous dans le dossier «RECORD» sous forme de fichiers WAV RECO01L, RECO02L etc. Un tel fichier WAV correspond en règle générale à un titre d'un disque, si vous interrompez brièvement l'enregistrement après chaque titre.



Vous pouvez aussi retravailler sur votre ordinateur les morceaux de musique enregistrés sur la clé USB. Vous trouverez des logiciels appropriés sur Internet.

# Nettoyage



**DANGER** - danger de mort par choc électrique

• Débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant avant de nettoyer l'appareil. Tenez l'appareil à l'abri de l'humidité. Protégez-le également des gouttes et des projections d'eau.

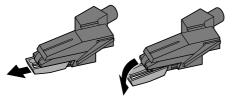
# PRUDENCE - risque de détérioration

- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyants agressifs ou abrasifs.
- ▶ Si nécessaire, nettoyez le boîtier avec un chiffon doux légèrement humide.
- ▶ Nettoyez le saphir à intervalles réguliers. Vous pouvez éliminer les peluches et les salissures légères en brossant l'aiguille avec une brosse douce, de l'arrière vers l'avant. Pour éliminer les salissures plus importantes, déposez quelques gouttes d'alcool ménager sur la brosse.

# Remplacer le saphir

Il est recommandé de remplacer le saphir du système de cellule magnétique au bout de 250 heures de service environ afin de préserver la qualité de lecture et d'éviter d'endommager vos disques. Le modèle de l'aiguille nécessaire est indiqué au chapitre «Caractéristiques techniques».

- 1. Ouvrez le crochet de maintien du bras.
- 2. Le cas échéant, ôtez la protection du système de cellule magnétique en la tirant vers le bas.



- 3. Enlevez le saphir et son support du système de cellule magnétique en tirant vers le bas.
- Insérez le nouveau saphir et son support par l'avant sur le système de cellule magnétique et poussez vers le haut jusqu'à entendre un clic d'enclenchement.

# Problèmes / solutions

- · L'appareil ne fonctionne pas. L'adaptateur secteur est-il branché?
- Le plateau ne tourne pas. La fonction AUTOSTOP est-elle sur ON?
- ·Pas de son / volume trop faible

Réglez le volume de la platine disques et, si nécessaire, de l'appareil externe. Avez-vous réglé le bon mode (USB/SD) sur le panneau de commande de numérisation?

Une clé USB ou une carte mémoire est-elle insérée dans l'appareil? Vérifiez le raccordement du câble et les réglages de l'amplificateur.

- **Sonorité inhabituelle** Avez-vous réglé la bonne vitesse?
- L'aiguille «saute» pendant la lecture
   Le disque est-il rayé?
   Le saphir est-il usagé? Remplacez le saphir.
- Mauvaise qualité sonore de l'enregistrement Le disque ou le saphir est-il encrassé?

# Élimination

L'article et son emballage sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de soulager l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.

Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères!

Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.

# Caractéristiques techniques



Modèle **DUAL DTR 61** 

Référence: 76753 / 652 082

Poids: 3400 g

Dimensions: 374 x 114 x 376 mm

(couvercle fermé)

Entraînement: par courroie

Modèle de l'aiguille: aiguille cristal DN-K61 Vitesse: 33 1/3 / 45 / 78 tr/min

Diamètre de plateau: 17,5 / 25 / 30 cm

Bloc-secteur

Modèle: FJ-SW126K0502000DE

Fabricant: Dual GmbH, HRB 32854, Hauptstraße 1.

86925 Fuchstal, Allemagne

Entrée: 100-240 V ~ 50/60 Hz

5 V 2 A 10 W Sortie:

Efficacité moyenne en fonctionnement: 78.0 % Puissance absorbée à charge nulle: 0.09 W

Classe de protection: II

**Amplificateur** 

Puissance de sortie: 2x 3 W RMS

**Enceinte** 

Puissance absorbée: 6 W

Connexions

Prise USB

Logement SD/MMC

LINE OUT RCA / Cinch stéréo

AUX IN Jack 3.5 mm Jack 3.5 mm Casque Température ambiante: +5 à +35 °C

5-90% d'humidité de l'air relative (sans condensation)

Fabriqué par: Dual GmbH, HRB 32854, Hauptstraße 1,

86925 Fuchstal, Allemagne

Référence: 652 082